



Afrin işgal altında (311):

Eski rejimin düşüşü ve devam eden bir Türk işgali, şehitler, yaralılar ve kayıplar, esirler ve keyfi tutuklamalar, geniş çaplı hırsızlıklar ve dönenlere zorla dayatılan haraçlar.

*Arapçadan Türkçeye çevrildi**

"Heyet Tahrir eş-Şam"ın askeri yönetimi, hemen harekete geçerek, eski Suriye rejiminin kontrolünde olan tüm sivil ve askeri hapishanelerin kapılarını açıp tamamen boşalttı. Ancak, "Suriye Geçici Hükümeti" adıyla anılan yapı, "8 Aralık 2024 tarihinden önce işlenen kabahatler ve hafif suçlar ile kısmen bazı hafif ceza gerektiren suçları" kapsayan bir af ilan etti. Bu af, siyasi nedenlerle tutuklananları (savaş esirleri, Kürt partilerine üyelik, önceki özerk yönetime bağlantı...) içermedi. Bu tutukluların çoğu, Afrin'in yerli Kürt sakinlerindedir. Tahmini olarak yaklaşık beş yüz kişi hâlâ zorla kaybedilmiş durumda; bunlar arasında, çoğu yaklaşık altı yıldır tutuklu olanlar, El-Rai (Çobanbey)-Bab hapishanesinde ve Azez, Bab, Cerablus bölgelerindeki diğer hapishanelerde bulunmaktadır. Ayrıca, üç yüz civarında kişi Maratah merkezi hapishanesinde ve Afrin'deki milislerin kontrolündeki diğer hapishanelerde tutulmaktadır; bunların arasında kadınlar da vardır!

(7) لا تأتير لهذا الغزو على دعوى الحق الشخصي وتبقى من اختصاص المحكمة المختصة بدعا على دعوى الحق العام وللضرورة في جميع الأحوال أن يقدم دعواه أمام المحكمة المختصة خلال مدة سنة من تاريخ صدور هذا القرار ويستطجعه في إقامتها بعد هذه المدة ويهين له الحق في إقامتها أما المحكمة المدنية المختصة أما في الدعاوى المتعلقة أمام القضاء العسكري فتهام دعوى الحق الشخصي حكماً أمام المحكمة المدنية المختصة تكون القضاء العسكري لا ينتظر في الحق الشخصي.

(8) لا يستفيد من أحكام هذا الغزو في القدرات (2-3-4) المشوارون إلا إذا تسلموا أنفسهم خلال ثلاثة أشهر من تاريخ صدور القرار.

ملاحظة: ينشر هذا القرار ويعد نافذاً من تاريخ صدوره ويبلغ من يوم لتفديده.

عبد الرحمن مصطفى
رئيس الحكومة السورية المؤقتة

Syrian Interim Government
Presidency

الحكومة السورية المؤقتة
الرئاسة

قرار رقم (28) 2024/12/08

رئيس الحكومة السورية المؤقتة

بإذنا على قرار الائتلاف الوطني لقوى الثورة والمعارضة السورية رقم (47/1) تاريخ 2019/08/31 ونظراً لمكان النظام الأساسي للحكومة السورية المؤقتة.

وعلى الفراح وزير العدل ومدير إدارة القضاء العسكري بالكتاب رقم 235/س تاريخ 2024/12/08 ونظراً مقتضيات المصلحة العامة.

يقرر مساً يلي:

ملاحظة: يُمنح عفو عام عن الجرائم المرتكبة قبل تاريخ 2024/12/8 وفقاً للآتي:

- من كامل العقوبة في الجناح والمخالفات.
- من ثلثي العقوبة في الجنايات بحدود عقوبة الأشغال الشاقة المؤقتة والاعتقال المؤقتة مدةً عشرين سنة والإعدام خمسة وعشرون سنة في حال انقضاء الحق الشخصي بما يخص عقوبة الأعدام.
- من كامل العقوبة في الجنائية لمن بلغ السن من العمر بتاريخ صدور هذا القرار.
- من كامل العقوبة للتصائب بمرض عضال غير قابل للشفاء بحيث يتقرر من اللجنة الطبية المشكلة لهذا الغرض ويحتاج لعناية طبية دائمة لا يمكن توفيرها في السجن.
- يستثنى من شمول أحكام الفقرة 2/ الجرائم المنصوص عنها في المواد التالية:
المادة ٢٢٣ الفقرة 1/ وقاية 274 - 304 و 305 و 326 و 393 و 398 و 415 و 416 و 417 و 418 و 419 و 489 و 499 و 501 و 502 و 577 و 622 و 623 و 624 و 730 من قانون العقوبات العام.
والمواد ٢٩-40-41 من القانون رقم 7/ لعام ١٩٥٣.
والمواد 112-113-114-116-117-136-137-138-139-141-153 وقراراتها.
المراد من قانون العقوبات العسكري.

(6) لا يستفيد من أحكام الفقرة الثانية من هذا القرار مرتكبو الجرائم المنصوص عنها بالمواد 534-535-536-538-539 إلا في حال وجود إسقاط حق شخصي ممن هم تحت التوقيف.

أşağıda mevcut duruma ilişkin gerçeşler yer almaktadır:

= "Ebu Amş'e'nin Sultası":

"Ebu Amş'e" olarak bilinen "Muhammed el-Casim", "Sultan Süleyman Şah Tugayı" milis grubunun lideri ve kardeşleri, kontrol ettikleri köy ve kasabalardaki Kürt sakinlerin mal ve mülklerini gasp etmeye devam ediyor. Bunu, dövme, işkence, kadın ve erkeklere yönelik cinsel saldırı tehditleriyle, zeytin ağaçlarını keserek ve evleri içindekilerle birlikte el koyarak gerçekleştiriyorlar. Göç ettirilen köylülerin geri dönmesine izin verilmiyor ve evlerini ya da zeytinliklerini geri almaları, yüksek miktarda harac ödemeleri şartına bağlanıyor. Onlarca köylü erkek, zeytin hasadı sezonunda talep edilen yüksek haracı ödeyemedikleri için saklanmak ya da kaçmak zorunda kalıyor. Örneğin:



- **Şiye/Şeyh el-Hadid** kasabasında, "Amşatlar", göç bölgelerinden dönen tüm aile bireylerini, yaşlı kadın ve erkekler de dahil olmak üzere sorguluyor. Bazı aileler döndükten sonra tekrar Halep'e göç etmek zorunda kalıyor. Kasabada kalan yaklaşık 50 Kürt erkeği, zeytin hasadı için talep edilen yüksek haracı ödeyemedikleri için gizleniyor ya da evlerinde uyumuyor. Geçtiğimiz günlerde "Amşatlar", yaşlı "Hikmet Bekir Babilis"i kasaba meydanında dövüp aşağılamış, Kürtlere ve harac ödemeyenlere hakaret etmiştir.
- **Hekce** köyü, Cinderes nahiyesinde, köyde zeytin hasadı haracını ödeyemeyen yaklaşık 25 aile üzerinde büyük bir baskı var. Erkekleri saklanmak zorunda kalan bu ailelerden 15 kişi Halep'e göç etmiş durumda. "Amşatlar", köyde bir kişiyi karısını kaçırmakla tehdit edip, farklı şekillerde şiddet uygulayarak korkutmuştur.
- **Arende** köyü, Şiye/Şeyh el-Hadid nahiyesinde, köye ailesiyle birlikte dönen "**Şaban Yusuf Hannan**"dan, köyde kalmasına izin verilmesi için 5 bin ABD doları talep edilmiştir. Ödeyemediği için Afrin'deki akrabalarının yanına taşınmak zorunda kalmıştır. "**Ahmed Nuri Cafer**" ise, köyde başka bir aile tarafından işgal edilen evini geri alamamış ve evine kavuşabilmesi için harac ödemesi istenmiştir.
- **Senara** köyü, Şiye nahiyesinde, "**Fahri Şeyho Seydo**", zeytin hasadı haracını ödeyemediği için ailesiyle birlikte Halep'e göç etmiştir.
- **Ankale** köyü, Şiye nahiyesinde, "**Arif İzzet Arif**", zeytin hasadı haracını ödeyemediği için ailesiyle birlikte bilinmeyen bir yere göç etmiştir. "**Muhammed Hasan Aluko**" ve "**Halil Şeyh Ziru**", aileleriyle birlikte köylerine dönmelerine izin verilmemiştir. Haracı ödeyemedikleri için ilki Afrin'e, ikincisi ise Cinderes'e yerleşmek zorunda kalmıştır.

= Keyfi Tutuklamalar:

Bu ay içerisinde Afrin'e dönen onlarca Kürt'ün tutuklanmasıyla ilgili olarak, bir önceki raporumuzda (No: 310) "Geçici Suriye Hükümeti" olarak adlandırılan yapı tarafından bir af ilan edildiği ve çoğunun serbest bırakıldığı belirtilmişti. Ancak yapılan araştırma ve affın uygulanması sonucunda, serbest bırakılanların çok az olduğu ortaya çıktı. Çünkü çoğuna yöneltilen suçlamalar siyasi nitelikteydi; önceki özerk yönetimle ya da Halep kırsalındaki göç bölgelerini yöneten yapılarla ilişkili oldukları gibi gerekçelerle suçlandılar. Bazı eski tutuklular, El-Rai Hapishanesi'nden, Bab halkının hapishane kapılarını kırması sonrası çıkanlarla birlikte serbest bırakıldı. Diğerleri ise Marata Merkez Hapishanesi'nden salıverildi.

Ayrıca:

- Afrin'deki Askeri Polis Milisleri, yakın zamanda, Halep'in kuzey kırsalındaki göç bölgelerinden aileleriyle birlikte dönen, Şiye/Şeyh el-Hadid'in "Arende" köyünden olan "**Muhammed Kilo'nun oğulları Canyar ve Reşid**" kardeşleri, "Sorke – Raju" köyündeki evlerine döndükten sonra tutukladı. Halen keyfi bir şekilde tutuklu bulunmakta olup, aileleriyle iletişim kurmalarına izin verilmemektedir.

Daha önce aynı köyden, "**Osman Kilo'nun bir oğlunu**" da Sorke'ye döndükten sonra tutuklamış ve fidye karşılığında serbest bırakmışlardı.

Askeri Polis Milisleri, aynı şekilde, "Arende" köyünden "**Muhammed Ahmed Nasan**"ı da ailesiyle birlikte "Sorke" köyündeki evlerine döndükten sonra birkaç gün tutukladı ve fidye karşılığında serbest bıraktı.

• Azez'deki Askeri Polis Milisleri, yaklaşık bir ay önce, Raju'nun "Badina" kasabasından olan 25 yaşındaki "**Velid Hasan Oso**"yu, Türkiye'nin Adana şehrinden ailesiyle birlikte zorla sınır dışı edilerek Babüselame Sınır Kapısı'ndan geçiş yaptığı sırada tutukladı. Ailesini serbest bırakıp kasabaya gitmelerine izin verirken, Velid'i Azez Merkez Hapishanesi'ne götürdü. Velid hala keyfi bir şekilde tutuklu bulunmaktadır.

= Zeytin Ağaçlarının Kesilmesi:

"Faylak Al-Şam" milisleri, yakın zamanda Şera/Şerran bölgesindeki Meydanki kasabası yakınlarında, vatandaş "**Osman Hacı**"ye ait olan birkaç zeytin ağacını odun yapmak amacıyla kesti.



"Ebu Amşe," Afrin bölgesine ve halkına karşı ihlallere ve suçlara devam etmektedir ve bu ihlalleri ele alan ve kendisinin hesap vermesini talep eden raporları önemsememektedir. Suriye'de eski rejimin devrilmesi ve ülkenin yeni bir tarihi döneme girmesi gibi büyük bir olay yaşanmış olmasına rağmen, güçlü bir Türk resmi ve milliyetçi parti koruması altında olduğunu hissettiği sürece ve Şam'da ağırlandırmaya devam ettiği müddetçe bu durumu umursamamaktadır.

21.12.2024

Medya Ofisi - Afrin

Suriye'deki Kürt Demokratik Birlik Partisi – Yekiti

Resimler:

- 8/12/2024 tarihinde sözde "Suriye Geçici Hükümeti" tarafından çıkarılan af kararı.
- "Muhammed el-Casim - Sultan Süleyman Şah Tümeni lideri" ve "Seyf Ebu Bekir - Hamza Tümeni lideri" ile "Ahmed eş-Şera - Heyet Tahrir eş-Şam lideri", Şam, 16/12/2024.
- "Muhammed el-Casim" ve "Seyf Ebu Bekir" ile "Devlet Bahçeli - Milliyetçi Hareket Partisi (MHP) Genel Başkanı", Türkiye, 19/12/2024.
- Meydanki kasabasında zeytin ağaçlarının kesilmesi.

* Çeviri, Suriye'deki Kürt Demokratik Birlik Partisi Avrupa Örgütü'nün gözetiminde gerçekleştirildi.